

Poola-Kielce: Analüsaatorid

OJ S 216/2016 09/11/2016

Hanketeade

Tarned

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

## I osa: Hankija

---

### I.1. Nimi ja aadressid

Ametlik nimetus: Świętokrzyskie Centrum Onkologii Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej

Postiaadress: ul. Artwińskiego 3

Linn: Kielce

NUTS kood: PL33 Świętokrzyskie

Sihtnumber: 25-734

Riik: Poola

Kontaktisik: Sekcja zamówień publicznych

E-post: [annamo@onkol.kielce.pl](mailto:annamo@onkol.kielce.pl)

Telefon: +48 413674072

Faks: +48 413674481

Internetiaadress(id):

Üldaadress: <http://www.onkol.kielce.pl>

### I.3. Teabevahetus

Hankedokumentid on kättesaadavad (tasuta piiramatult ja täielikult juurdepääs) aadressil:

<http://www.bip2.onkol.kielce.pl>

Lisateavet saab eespool nimetatud aadressil

Pakkumused või osalemistaotlused saata järgmisel aadressil:

Ametlik nimetus: Świętokrzyskie Centrum Onkologii Budynek Administracyjny Sekretariat

Postiaadress: ul. Artwińskiego 3c, pok. 212

Linn: Kielce

Sihtnumber: PL- 25-734

Riik: Poola

Kontaktisik: Sekcja zamówień publicznych

Telefon: +48 413674072

E-post: [annamo@onkol.kielce.pl](mailto:annamo@onkol.kielce.pl)

Faks: +48 413674481

NUTS kood: PL33 Świętokrzyskie

Internetiaadress(id):

Üldaadress: <http://www.onkol.kielce.pl>

### I.4. Hankija liik

Avalik-õiguslik juriidiline isik

### I.5. Põhitegevus

Tervishoid

## II osa: Ese

---

## **II.1. Hanke kogus või ulatus**

### **II.1.1. Nimetus**

AZP241/143/16 Zakup wraz z dostawą i montażem sekwenatorów dla Zakładu Diagnostyki Molekularnej Świętokrzyskiego Centrum Onkologii w Kielcach.  
Viitenumber: AZP241/143/16

### **II.1.2. CPV põhikood**

38434000 Analüsaatorid

### **II.1.3. Lepingu liik**

Asjad

### **II.1.4. Lühikirjeldus**

Zakup wraz z dostawą i montażem sekwenatorów dla Zakładu Diagnostyki Molekularnej Świętokrzyskiego Centrum Onkologii w Kielcach stosownie do:  
Pakietu nr 1 – sekwenator kapilarny  
Pakietu nr 2 – sekwenator kolejnej generacji (NGS) i sprzęt peryferyjny.

### **II.1.5. Eeldatav kogumaksumus või suurusjärk**

### **II.1.6. Teave osade kohta**

Hankeleping on jaotatud osadeks: jah

Pakkumusi võib esitada maksimaalne osade arv: 2

Selliste osade maksimaalne arv, mille kohta võidakse sõlmida leping ühe pakujaga: 2

## **II.2. Kirjeldus**

### **II.2.1. Nimetus**

Pakiet nr 1 – sekwenator kapilarny  
Osa nr: 1

### **II.2.2. CPV lisakood(id)**

38434000 Analüsaatorid

### **II.2.3. Täitmise koht**

NUTS kood: PL Polska

Põhiline teostamise koht: Zakład Diagnostyki Molekularnej Świętokrzyskiego Centrum Onkologii w Kielcach.

### **II.2.4. Hanke kirjeldus**

Szczegółowy zakres i opis przedmiotu zamówienia został opisany w zał. nr 1 SIWZ stanowiącym „Zestawienie parametrów i warunków technicznych”.

### **II.2.5. Hindamiskriteeriumid**

Alljärgnevad pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kvaliteedikriteerium - Nimi: Ocena techniczna / Osakaal: 30

Kvaliteedikriteerium - Nimi: Termin gwarancji / Osakaal: 10

Hind - Osakaal: 60

### **II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärk**

### **II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kestus**

Algus: 07/12/2016 Lõpp: 13/12/2016

Seda lepingut võidakse uuendada: ei

**II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta**

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

**II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta**

Täiendavad hankevõimalused: ei

**II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta**

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

**II.2.14. Lisateave**

**II.2. Kirjeldus**

**II.2.1. Nimetus**

Pakiet nr 2 – sekwenator kolejnej generacji (NGS) i sprzęt peryferyjny

Osa nr: 2

**II.2.2. CPV lisakood(id)**

38434000 Analüsaatorid

**II.2.3. Täitmise koht**

NUTS kood: PL Polska

Põhiline teostamise koht: Zakład Diagnostyki Molekularnej Świętokrzyskiego Centrum Onkologii w Kielcach.

**II.2.4. Hanke kirjeldus**

Szczegółowy zakres i opis przedmiotu zamówienia został opisany w zał. nr 1 SIWZ stanowiącym „Zestawienie parametrów i warunków technicznych”.

**II.2.5. Hindamiskriteeriumid**

Alljärgnevad pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kvaliteedikriteerium - Nimi: Ocena techniczna / Osakaal: 30

Kvaliteedikriteerium - Nimi: Termin gwarancji / Osakaal: 10

Hind - Osakaal: 60

**II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärk**

**II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kestus**

Algus: 07/12/2016 Lõpp: 13/12/2016

Seda lepingut võidakse uuendada: ei

**II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta**

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

**II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta**

Täiendavad hankevõimalused: ei

**II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta**

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

**II.2.14. Lisateave**

**III osa: Juriidiline, majanduslik, finants- ja tehniline teave**

### III.1. Osalemistingimused

#### III.1.1. Kutsetööga tegelemise sobivus, sealhulgas kutse- või äriregistrisse kuulumisega seotud nõuded

Tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

- 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 ustawy oraz, odnośnie skazania za wykroczenie na karę aresztu, w zakresie określonym przez zamawiającego na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 5 i 6 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu;
- 2) zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, lub innego dokumentu potwierdzającego, że wykonawca zawarł porozumienie z właściwym organem podatkowym w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;
- 3) zaświadczenia właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego albo innego dokumentu potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, lub innego dokumentu potwierdzającego, że wykonawca zawarł porozumienie z właściwym organem w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;
- 4) odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1 ustawy;
- 5) oświadczenia wykonawcy o braku wydania wobec niego prawomocnego wyroku sądu lub ostatecznej decyzji administracyjnej o zaleganiu z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne albo – w przypadku wydania takiego wyroku lub decyzji – dokumentów potwierdzających dokonanie płatności tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami lub zawarcie wiążącego porozumienia w sprawie spłat tych należności;
- 6) oświadczenia wykonawcy o braku orzeczenia wobec niego tytułem środka zapobiegawczego zakazu ubiegania się o zamówienia publiczne;
- 7) oświadczenia wykonawcy o braku wydania prawomocnego wyroku sądu skazującego za wykroczenie na karę ograniczenia wolności lub grzywny w zakresie określonym przez zamawiającego na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 5 i 6 ustawy;
- 8) oświadczenia wykonawcy o braku wydania wobec niego ostatecznej decyzji administracyjnej o naruszeniu obowiązków wynikających z przepisów prawa pracy, prawa ochrony środowiska lub przepisów o zabezpieczeniu społecznym w zakresie określonym przez zamawiającego na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 7 ustawy;
- 9) oświadczenia wykonawcy o niezaleganiu z opłacaniem podatków i opłat lokalnych, o których mowa w ustawie z dnia 12.1.1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz. U. z 2016 r. poz. 716);
- 10) oświadczenie wykonawcy o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej wykonawca może złożyć wraz z oświadczeniem dokumenty bądź informacje

potwierdzające, że powiązania z innym wykonawcą nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w postępowaniu.

### **III.1.2. Majanduslik ja finantsseisund**

Kvalifitseerimise tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

Informację banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, w zakresie wskazanym w rozdz. III ust. a) potwierdzającej wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 1 miesiąc przed upływem terminu składania ofert.

Wykonawca musi wykazać posiadanie środków finansowych lub zdolności kredytowej w wysokości nie mniejszej niż:

Pakiet nr 1: 350 000 PLN,

Pakiet nr 2: 450 000 PLN.

W przypadku złożenia oferty na więcej niż jeden pakiet wartość wykazanej informacji banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo – kredytowej musi odpowiadać wartością najdroższemu pakietowi, na który Wykonawca złoży ofertę.

### **III.1.3. Tehniline ja kutsealane suutlikkus**

Kvalifitseerimise tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

Wykaz dostaw lub usług wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów na rzecz których dostawy lub usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających czy te dostawy lub usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego dostawy lub usługi były wykonywane, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie wykonawcy; w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu.

Wykonawca w celu spełnienia powyższego zobowiązany jest wykazać min. jedną zrealizowaną dostawę porównywalną z przedmiotem zamówienia na kwotę nie mniejszą niż:

Pakiet nr 1: 350 000 PLN brutto.

Pakiet nr 2: 450 000 PLN brutto

W przypadku złożenia oferty na więcej niż jeden pakiet wartość wykazanej dostawy musi odpowiadać wartością najdroższemu pakietowi, na który Wykonawca złoży ofertę.

## **III.2. Lepingu tingimused**

### **III.2.2. Lepingu täitmise tingimused**

5. Umowa może zostać zmieniona w sytuacji:

h. zmiany przepisów podatkowych w zakresie zmiany stawki podatku VAT. W przypadku wprowadzenia zmiany stawki podatku VAT, zmianie ulegnie stawka podatku VAT oraz wartość podatku VAT,

i. co do wysokości wynagrodzenia netto lub brutto w przypadku, gdy zmiana ta jest korzystna dla Zamawiającego tj. w przypadku obniżenia wartości netto lub brutto wynagrodzenia

Wykonawcy, bez równoczesnej zmiany zakresu Przedmiotu Umowy także w wypadku zmian w obowiązujących przepisach prawa, mających wpływ na wartość robót objętych niniejszą Umową,

j. wystąpienia zmian powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację umowy – w zakresie dostosowania postanowień umowy do zmiany przepisów prawa,

k. zmiany nazwy oraz formy prawnej Stron – w zakresie dostosowania umowy do tych zmian,

l. wystąpienia siły wyższej (Siła wyższa – zdarzenie lub połączenie zdarzeń obiektywnie niezależnych od Stron, które zasadniczo i istotnie utrudniają wykon.

## **IV osa: Hankemenetlus**

---

### **IV.1. Kirjeldus**

#### **IV.1.1. Hankemenetluse liik**

Avatud menetlusKiirendatud menetlusPõhjendus:

Świętokrzyskie Centrum Onkologii złożyło ważną ofertę w konkursie Narodowego Programu Zwalczania Chorób Nowotworowych pn.: „ Zakup aparatury diagnostycznej dla wczesnego wykrywania nowotworów” w zakresie zakupu podstawowego wyposażenia laboratorium genetycznego ( molekularnego/cytogenetycznego) dla personalizowanej opieki medycznej nad chorymi na nowotwory w 2016 r. Termin składania ofert upłynął dnia 31.8.2016 r, a rozstrzygnięcie konkursu nastąpiło pod koniec miesiąca października.

Organizator konkursu – Ministerstwo Zdrowia postawiło przed realizatorami zadania dwa istotne warunki tj.: sprzęt ma zostać zakupiony indywidualnie przez każdego z realizatorów oraz rozliczenie przyznanych w ramach konkursu środków finansowych ma nastąpić w nieprzekraczalnym terminie do dnia 16.12.2016 r., z obowiązkiem zwrotu w przypadku przekroczenia tego terminu. Realizatorzy zadania nie mogli ogłosić postępowania przetargowego nie znając rozstrzygnięcia konkursu.

#### **IV.1.3. Teave raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kohta**

#### **IV.1.8. Teave Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepingu (GPA) kohta**

Hange on hõlmatud Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepinguga: ei

### **IV.2. Haldusalane teave**

#### **IV.2.2. Pakkumuste või osalemistaotluste laekumise tähtaeg**

Kuupäev: 23/11/2016 Kohalik aeg: 10:00

#### **IV.2.3. Kuupäev, mil validud taotlejatele saadetakse pakkumuse esitamise või osalemise ettepanekud**

#### **IV.2.4. Keeled, milles võib esitada pakkumused või osalemistaotlused**

Poola keel

#### **IV.2.6. Minimaalne aeg, mille jooksul pakkuja peab pakkumuse jõus hoidma**

Pakkumus peab olema jõus kuni: 21/01/2017

#### **IV.2.7. Pakkumuste avamise tingimused**

Kuupäev: 23/11/2016 Kohalik aeg: 10:30

Pakkumuste avamise koht:

Świętokrzyskie Centrum Onkologii  
ul. Artwińskiego 3 C p.212

## VI osa: Lisateave

---

### VI.1. Teave hanke kordumise kohta

See on korduv hange: ei

### VI.3. Lisateave

Wykaz dokumentów do złożenia których wykonawcy zostaną wezwani po otwarciu ofert w wyznaczonym przez zamawiającego terminie:

W celu potwierdzenia spełnienia przez oferowane dostawy, usługi lub roboty budowlane wymagań określonych przez Zamawiającego:

- 1) Deklaracja zgodności, certyfikat CE.
  - 2) Katalogi i foldery proponowanego sprzętu potwierdzające parametry techniczno – użytkowe.
  - 3) Dokument potwierdzający udzieloną autoryzację producenta na dystrybucję, instalację i serwis przedmiotu umowy – Dotyczy Pakietu nr 1.
- Wykaz dokumentów które należy dołączyć do oferty przetargowej (tj. do daty składania ofert):
1. Druk Oferta.
  2. Zestawienie parametrów i warunków technicznych – Zał. nr 1 do SIWZ.
  3. Formularz cenowy oferty – zał. nr 2 do SIWZ.
  4. Jednolity europejski dokument zamówień, zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 3 do SIWZ.
  5. Dokument potwierdzający wniesienie wadium. Jeżeli wadium wnoszone jest w innej formie niż pieniężna, wykonawca zobowiązany jest załączyć do oferty oryginał dokumentu potwierdzającego wniesienie wadium.
  6. Pełnomocnictwo, określające zakres umocowania podpisane przez osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy /jeżeli dotyczy/.

### VI.4. Läubivaatamise kord

#### VI.4.1. Läubivaatamise eest vastutav organ

Ametlik nimetus: Krajowa Izba Odwoławcza

Postiaadress: Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik: Poola

Telefon: +48 224587801

Faks: +48 224587800

Internetiaadress: <http://www.uzp.gov.pl>

#### VI.4.4. Läubivaatamise korra kohta teavet pakkuv asutus

Ametlik nimetus: Krajowa Izba Odwoławcza

Postiaadress: Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik: Poola

Telefon: +48 224587801

Faks: +48 224587800

Internetiaadress: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev**  
07/11/2016